

دمج لسوق العمل للمهاجرين

CONFEDERATION
**SYNDICAT
EUROPÉEN
TRADE UNION**



LABOUR - INT2
CHAMBERS - ENTERPRISES - UNIONS





نهج أصحاب المصلحة المتعددين

يشجع مشروع Labour-INT (٢٠١٦-٢٠١٨) على دمج طالبي اللجوء واللاجئين في سوق العمل. بناءً على اهتمامات وقدرات الشركات ، وغرف الصناعة والتجارة ، والنقابات العمالية ورأبطات المهاجرين ، تعمل شركة Labor-INT على تعزيز مسارات التكامل متعددة الطبقات ، من الوصول إلى مكان العمل ، مروراً بالتعليم والتدريب والتوظيف.

يشمل الإجراء إجراءات تجريبية وطنية موجهة لتحقيق النتائج والتي تعود بفوائد على المديين القصير والمتوسط لإدماج طالبي اللجوء واللاجئين في سن العمل.

يهدف مشروع LABOR-INT 2 لتحقيق أهداف مشروع LABOR-INT لتحديد الحلول المشتركة لمواجهة التحديات الرئيسية التي يواجهها المهاجرون في الاندماج في سوق العمل ، مع التركيز بشكل خاص على المهارات والمؤهلات.

الإجراءات التجريبية الوطنية

يشمل الإجراء متابعة الإجراءات التجريبية الوطنية التي تم تنفيذها في إيطاليا وألمانيا وبلجيكا (LABOR-INT) وتطوير إجراءات تجريبية في اليونان وإيطاليا وبلجيكا والنمسا (LABOR-INT 2).

تماشياً مع المبادئ التوجيهية لأجندة المهارات الجديدة لأوروبا ، يستكشف المشروع أدوات تحديد المهارات الحالية لتقييم مهارات المهاجرين. بالإضافة إلى ذلك ، يتم اختبار أداة ملف تعريف المهارات الخاصة بالاتحاد الأوروبي لمواطني الدول الثالثة (م.د.ث) على أرض الواقع من خلال الإجراءات التجريبية الوطنية في اليونان والنمسا باتباع منهجية وشبكات التقييم الخاصة بالمنتدى الدولي والأوروبي حول أبحاث الهجرة (FIERI) وإطار العمل أطلق فريق الخبراء المعني بالمهارات والهجرة (EGSM) لتنفيذ هذا الإجراء المحدد.

يهدف مشروع LABOR-INT 2 إلى:

تعزيز التوظيف كجزء أساسي من عملية اندماج طالبي اللجوء واللاجئين في المجتمع.



دعم مسارات التكامل متعددة الطبقات ومتعددة أصحاب المصلحة للمهاجرين الوافدين حديثاً عبر الاتحاد الأوروبي ، من الوصول إلى مكان العمل ، من خلال تقييم المهارات والتنمية والتدريب والتوظيف.



تعزيز "نهج LABOR-INT" ، استناداً إلى التعاون والحوار والالتزام من جانب الشركاء الاقتصاديين والاجتماعيين بصفتهم جهات فاعلة رئيسية في سوق العمل ، وبناء أو تعزيز تعاون مثمر مع أصحاب المصلحة الآخرين ذوي الصلة في كل من القطاعين العام والخاص وغير المناسب - قطاع الربح.



عمل التجريبي اليوناني

"سد الفجوة من الاستقبال إلى التكامل. نهج شامل لإدماج العمالة من خلال تعاون أصحاب المصلحة المتعددين في أثينا ، اليونان "

الهدف من هذا الإجراء التجريبي هو تحسين قدرة المجموعة المستهدفة على تفعيل مسارات التكامل القائمة على الشمول في سوق العمل مع الحماية من الاستغلال والعمل غير المعلن عنه. الهدف هو تنشيط التعاون بين أصحاب المصلحة المتعددين من أجل التكامل من خلال الأنشطة المتعلقة بالعمل (ندوات تدريب التكامل) لصالح طالبي الحماية الدولية جنبًا إلى جنب مع اختبار تجريبي لأداة ملف تعريف المهارات في الاتحاد الأوروبي.

قامت EKA و KEK GSEVEE بتصميم وتنفيذ حلقات دراسية تدريبية موجهة لطالبي اللجوء واللاجئين. الهدف هو تزويد المشاركين بالمعرفة التمهيديّة وتقريبهم من سوق العمل المحلي من خلال إجراءات التدريب المهني في مجال تكامل العمل (EKA) والكفاءات الرقمية (KEK GSEVEE)



يفطي العمل التجريبي في اليونان ثلاث ركائز رئيسية:

١. حلقات دراسية تدريبية لاندماج بشأن حقوق العمل والحقوق
الاجتماعية والحقوق النقابية في اليونان (EKA)

٢. ندوات تدريبية حول التكامل حول الكفاءات الرقمية (KEK)
(GSEVEE)

٣. اختبار تجريبي لأداة ملف تعريف المهارات في الاتحاد
الأوروبي لمواطني الدول الثالثة (EKA)

تم تطوير أهداف العمل التجريبي اليوناني من أجل:

- تقديم معلومات محدثة عن الاستقبال
والتشريعات والترتيبات العملية لطالبي
اللجوء واللاجئين الذين يعيشون في اليونان
- توفير إعداد أفضل لتكامل سوق العمل من
خلال أنشطة تدريبية تفاعلية
- لاختبار تقييم المهارات عبر الحدود ومطابقة
المهارات وإمكانية نقلها
- لخلق مكان آمن وبيئة إيجابية لإدماج سوق
العمل لطالبي اللجوء واللاجئين

يتماشى الإجراء اليوناني التجريبي ل
LabourINT2 مع الأنشطة السابقة والحالية
التي نفذتها EKA لإدراج مواطني الدول الثالثة
في سوق العمل اليوناني.

- حملات التضامن من أجل اللاجئين في أثينا
- أنشطة التدريب على الاندماج لشبكة
مواطني الدول الثالثة : اللاجئين والشباب
اللاجئون والمهاجرون والجماعات المختلطة
والعاملات في المنازل



المرحلة 1

يتم توفير اجتماع إعلامي جماعي ومقابلات فردية لاختيار المستفيدين النهائيين بدعم من بلدية أثينا ومنظمات المجتمع المدني المحلية.

فئتان من المستفيدين

- رعايا الدول الثالثة الذين قدموا طلبا للحصول على الحماية الدولية ولم يتم اتخاذ قرار نهائي بشأنه بعد
- الأفراد الذين حصلوا بالفعل على الحماية الدولية.

يتم اختيار المرشحين على أساس نوع الجنس ، حيث يكون عدد كبير من المستفيدين ضعيفين للغاية.

فريق متعدد الثقافات من المترجمين الفوريين والوسطاء بين الثقافات

يتم تزويد جميع اجتماعات المعلومات الجماعية والمقابلات الفردية بترجمة فورية من اليونانية والإنجليزية إلى العربية والفرنسية والفارسية بدعم من أصحاب المصلحة المحليين.



مرحلة ٢

ندوات تدريب الاندماج التي تنفذها EKA

تصميم وتنفيذ خمس ندوات حول التكامل العمالي

يتم توفير وحدات تدريبية مكثفة لمدة ١٢ ساعة لكل ٣ أيام بطريقة تفاعلية لمعالجة القضايا المتعلقة بالإطار القانوني للهجرة ، والوضع الحالي لسوق العمل اليوناني ، والتحديات المرتبطة بالتمييز ، والعمل ، والحقوق والواجبات الاجتماعية ، وظروف العمل ، سلامة وأمن العمال المهاجرين واللاجئين في اليونان.

المستفيدون النهائيون: ٨٤ مشاركًا ، مقسمين إلى ٥ مجموعات حسب اللغة المنطوقة والخلفية المهنية (العربية ، الفارسية ، الفرنسية ، والإنجليزية).

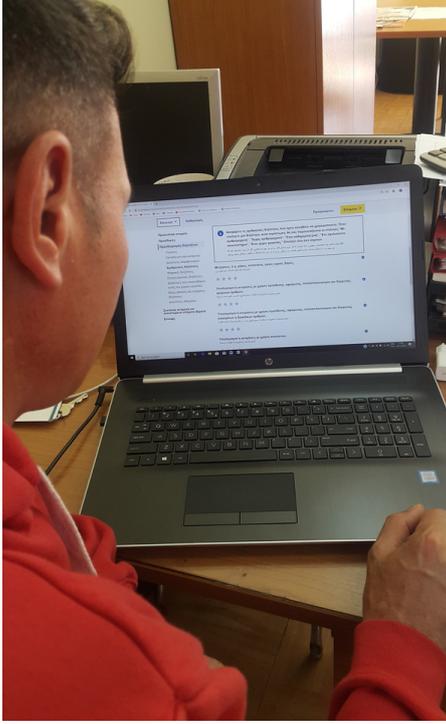
يتم دعم الأنشطة التدريبية بترجمة من اليونانية والإنجليزية إلى العربية والفارسية والفرنسية من فريق مختار من الوسطاء والمترجمين الفوريين متعددي الثقافات.

دول المنشأ:

أفغانستان ، إيران ، العراق ، سوريا ، مصر ، الكويت ، اليمن ، د.الكونغو والكاميرون وأنغولا وإريتريا وغينيا وسبيرا ليون وتشاد.

يتم تقديم الاستشارات المهنية الفردية استجابة لحالات معينة لانتهاك حقوق العمال والتحصير لمقابلات عمل مع المشاركين.

ندوات رقمية تنفذها KEK GSEVEE

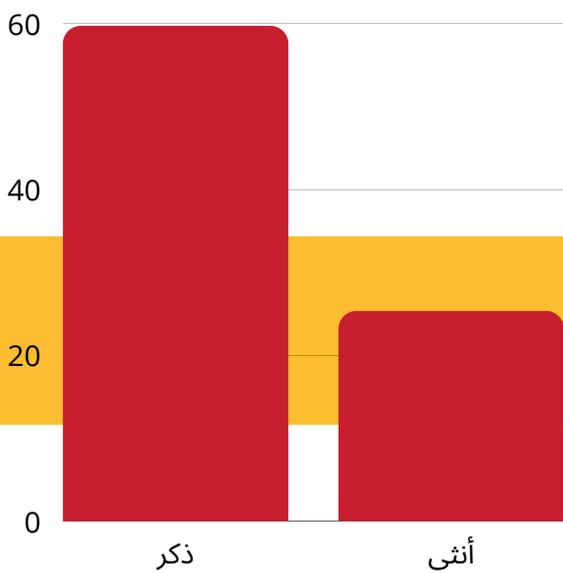
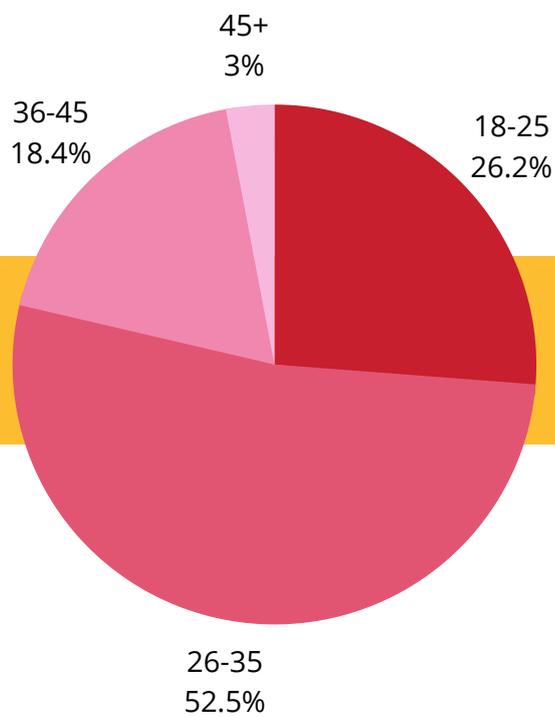
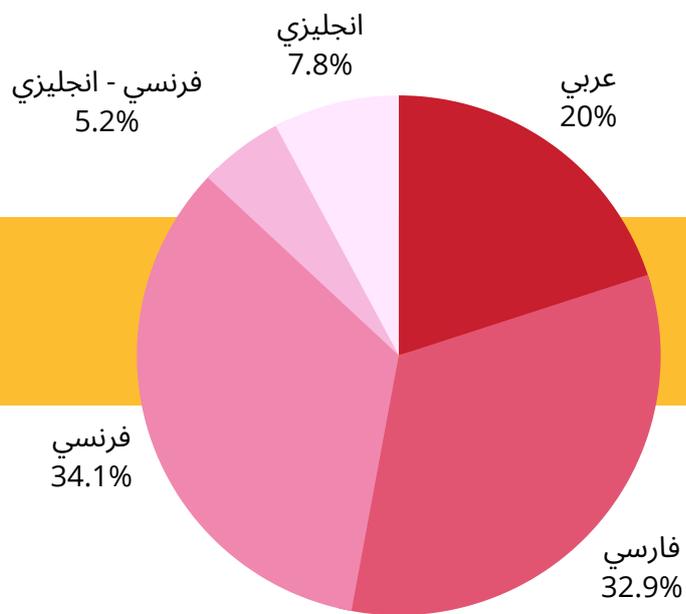


- تصميم وتنفيذ تسع ندوات تدريبية من وحدات مدتها ٥٠ ساعة حول تعزيز الكفاءات الرقمية على مهارات الكمبيوتر الأساسية لمواطني الدول الثالثة . هدفهم هو تزويد المشاركين بالمعرفة التمهيديّة وتقريب طالبي اللجوء واللاجئين من سوق العمل المحلي من خلال إجراءات التدريب المهني في مجال الكفاءات الرقمية. الكفاءة الرقمية هي مجموعة المهارات والمعرفة والمواقف التي تمكن من الاستخدام الواثق والإبداعي والحاسم للتقنيات والأنظمة.

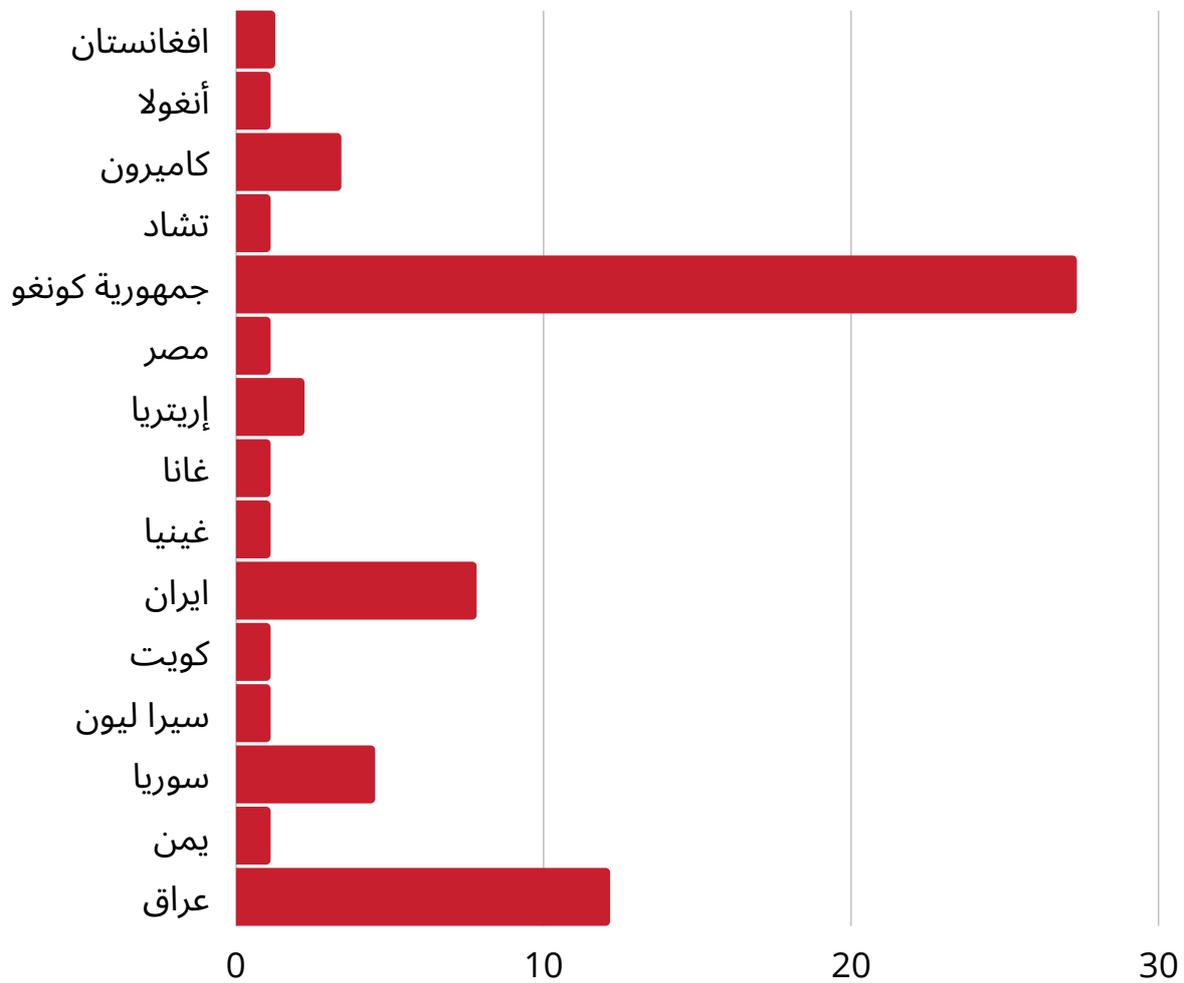
- إجراءات التصديق من قبل هيئة تأهيل معترف بها دوليًا من خلال الامتحانات.

- تم تدريب ما مجموعه ٨٣ شخصًا في المجموع. منهم ٣٧ شخصًا نجحوا في اختبارات الشهادة الخاصة بهم.

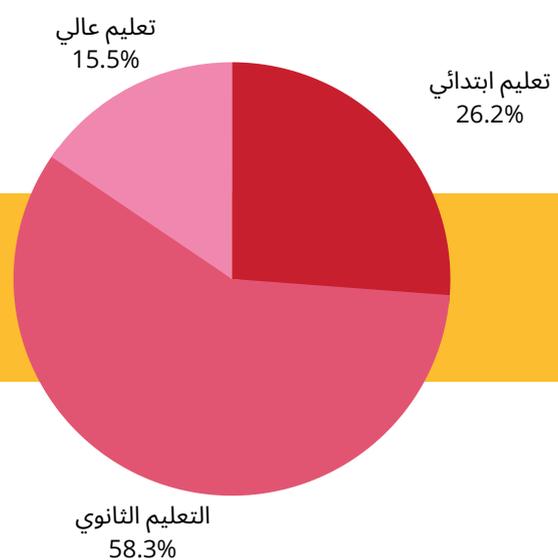




بلد



التعليم





اختبار تجريبي لأداة ملف تعريف مهارات الاتحاد الأوروبي لشركاء العمل الوطنيين في اليونان

- الكشف عن القدرات المهنية والكفاءات والخلفية التعليمية لمواطني الدول الثالثة فيما يتعلق باحتياجات سوق العمل اليوناني
- قابلية نقل الكفاءات والمهارات عبر الحدود.

- مقابلات ميدانية فردية بين المستشارين و مواطني الدول الثالثة ، المشاركين في الندوات
- رسم الخرائط الفردية للمهارات والمؤهلات والكفاءات المكتسبة من التعليم الرسمي وغير الرسمي والتدريب وخبرات العمل: الإصدارات اليونانية والإنجليزية والفرنسية والفارسية للأداة.

تقييم تنفيذ أداة الاتحاد الأوروبي من خلال مجموعات التركيز المختلفة (/ EKA FIERI):

• مجموعات التركيز من المشاركين والمترجمين الفوريين

مقابلات فردية مع مواطني الدول الثالثة والمترجمين الفوريين الذين تم اختبارهم

مقابلات جماعية مع لمواطني الدول الثالثة الذين اختبروا بالفعل أداة الاتحاد الأوروبي (مجموعتان تتألف من الناطقين باللغة الفارسية والفرنسية)

مجموعة التركيز من المستشارين - أصحاب المصلحة اليونانيين

تم إجراء تمارين اختبار وطنية مخصصة في نقطة اللاجئين EKA ، أئينا في إطار فريق الخبراء للمهارات والهجرة (EGSM) لمشروع LABOR INT 2



• مجموعة التركيز من المستشارين - أصحاب المصلحة اليونانيين

مقابلات فردية وجماعية وملاحظات لممثلي أصحاب المصلحة المحليين الذين نفذوا الاختبار في أئينا

• النتائج والمساهمات في EGSM



تأسست منظمة نقابات عمال أثينا (EKA) في عام ١٩١٠ ، وهي أكبر منظمة نقابات عمالية إقليمية في اليونان. تعمل EKA على توحيد النقابات العمالية القطاعية والشركات في مدينة أثينا ومنطقة أثينا الكبرى لحماية والمطالبة بالحقوق المهنية وحقوق العمل والضمان الاجتماعي للأفراد العاملين ، إلى جانب تنمية الضمير الجماعي للعمل. تم إنشاء Migrant Point EKA في عام ٢٠٠٦ لتقديم المشورة القانونية والمهنية الفردية والجماعية للعمال المتنقلين والمهاجرين وطالبي اللجوء واللاجئين من أجل اندماجهم بشكل أفضل في البلاد والوصول المتساوي إلى سوق العمل اليوناني.



Est. 1995
KEK GSEVEE
Vocational Training Centre
of GSEVEE

تأسس مركز التدريب المهني التابع للاتحاد اليوناني للمهنيين والحرفيين والتجار (KEK GSEVEE) بمبادرة من الاتحاد اليوناني للمهنيين والحرفيين والتجار في عام ١٩٩٥ ليكون كيان تدريب غير هادف للربح وعلى مستوى الأمة. KEK GSEVEE ، مع بنية تحتية تعليمية حديثة في أثينا ، ثيسالونيكي ، إيوانينا ، لاريسا ، باتراس وإيراكليون هو مركز تدريب مهني معتمد. من خلال إجراءاتها التدريبية المتكاملة والمبتكرة تهدف إلى تغطية الاحتياجات المتزايدة لكل من أصحاب العمل والعاملين في المؤسسات اليونانية الصغيرة والمتوسطة الحجم في التعلم مدى الحياة.

أصحاب المصلحة اليونانيون

الشركاء الذين دعموا EKA:



بلدية أثينا - مركز تنسيق أثينا لقضايا المهاجرين واللاجئين (ACCMR). يقود التنسيق الفعال للمبادرات المقدمة من مختلف أصحاب المصلحة بشأن المهاجرين واللاجئين في أثينا.

Generation 2.0
For Rights Equality & Diversity

SOLOMON

Open up. Go beyond.



اندماج مواطني الدول الثالثة في سوق العمل: نهج لأصحاب المصلحة المتعددين. إندماج العمالة ٢٠١٧-INT-AG-AMIF



شراكة المشروع



بدعم مالي من المفوضية الأوروبية - صندوق اللجوء والهجرة والاندماج.

لا يشكل دعم المفوضية الأوروبية لإنتاج هذا المنشور إقرارًا بالمحتويات ، والتي تعكس آراء المؤلفين فقط ، ولا يمكن اعتبار المفوضية مسؤولة عن أي استخدام للمعلومات الواردة فيه

بدعم مالي من المفوضية الأوروبية - صندوق اللجوء والهجرة والاندماج

